

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 91 (2000)

**Heft:** 18

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Stellen Sie sich vor, er sei in der Endphase der Evaluation

Sie kennen das Gefühl. Die Verantwortung für die Investition drückt, verschiedene Alternativen stehen offen und die Unsicherheit über die richtige Entscheidung ist gross. Solchen Stress können Sie in Zukunft vermeiden.

ABB plant und realisiert Ihr gesamtes Projekt. Sie definieren mit uns die Anforderungen. ABB übernimmt

den Rest. Wir planen Ihre Anlage mit Transformatoren, Hoch- und Mittelspannungsschaltanlagen, Ableitern, Power Quality, Leittechnik, Schutz- und Kommunikationseinrichtungen. Wir managen Schnittstellen,

sorgen für Tempo und garantieren, dass sich das am Schluss in barer Münze auszahlt. Und Sie können ruhig zusehen, wie Ihr Projekt sich entwickelt.

Wollen Sie mehr darüber wissen?

[www.abb.ch](http://www.abb.ch)

Brain Power.

**ABB**



# News aus Reiden

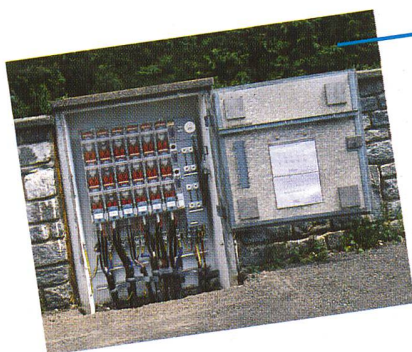


## VERTEILKABINE ECO

für Energie, TV und Telekommunikation

- alle Vorteile der Betonkabine
- jetzt wesentlich günstiger dank neuartiger Produktion
- kompatibel zu unseren VK-Programmen RONDA, PRISMA und CONTURA
- ab Lager lieferbar

**Natürlicher Baustoff - Preisgünstig - Sicher - Wertbeständig**

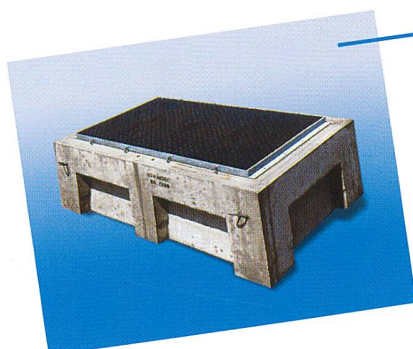


## NOVAFIT

Sanierung bestehender Verteilkabinen

- keine Tiefbauarbeiten, kürzeste Abschaltzeiten
- der Baukörper bleibt, Verteiltechnik und Türen werden mit unserem System technisch aktualisiert
- auch für Papierbleikabel geeignet
- für jedes Kabinenfabrikat realisierbar

**Individuelle Lösungen - Attraktives Kosten / Nutzen-Verhältnis**



## STRADEC SCHACHTABDECKUNG GB125

Schachtabdeckung für Muffen, Schlauf- und Zugschächte

- leicht, preisgünstig, sicher
- einfacher Einbau, passend auf unser Normschachtprogramm
- Einsatz in Gehwegen nach Norm EN-124, Klasse B125
- ab Lager lieferbar

**Leicht - Stabil - Preisgünstig**



**F. BORNER AG**  
Innovative Energietechnik

Kreuzmatte 11  
Postfach  
CH- 6260 Reiden

Tel. 062 749 00 00  
Fax 062 749 00 01  
e-mail: admin@fborner.ch